



BILANCIA

PESAPERSONA

ISTRUZIONI D'USO

BILANCIA PESAPERSONA DIGITALE 580007

AVVERTENZE



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. Tenere fuori dalla portata di bambini. Utilizzare per l'uso consentito.

ISTRUZIONI PER L'USO

BATTERIA

Batterie 2xAAA 1,5V (non incluse).

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

1. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro della bilancia
2. Rimuovere le batterie esaurite
3. Inserire le nuove batterie rispettando la polarità.

FUNZIONAMENTO

Passaggio 1:

Per garantire un peso preciso, posizionare la bilancia su una superficie dura e piana, evitando superfici morbide.

Passaggio 2:

1. Salire delicatamente sulla bilancia, che si accenderà automaticamente.
2. Rimanere in piedi senza muoversi fino a quando il peso visualizzato sul display sarà stabile e bloccato.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Quando si scende dalla bilancia, questa si spegnerà automaticamente dopo circa 8 secondi di lettura stabile del peso.

CONVERSIONE DELL'UNITÀ DI MISURA DEL PESO

La bilancia supporta entrambi i sistemi di misura Metrico (kg) e Imperiale (libbre). E' possibile convertire l'unità di misura nel seguente modo:

1. Individuare il pulsante di conversione sul retro della bilancia.
2. Premere il pulsante quando la bilancia è accesa: il display mostrerà l'unità di peso corrente.
3. Premere nuovamente il pulsante per cambiare l'unità di misura (kg) e Imperiale (libbre).

INDICAZIONI SUL DISPLAY

SOVRACCARICO (Err)

Se sul display compare "Err", significa che il peso massimo consentito è stato superato.

Scendere immediatamente per evitare danni alla bilancia.

BATTERIA SCARICA (Lo)

Se sul display appare "Lo", la batteria è scarica e deve essere sostituita.

ERRORE DI LETTURA (C)

Se il display mostra "C" dopo aver lasciato la bilancia, significa che si è verificato un errore nella misurazione del peso. Effettuare nuovamente la pesata.

CONSIGLI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

1. La piattaforma della bilancia può diventare scivolosa se bagnata. Mantenere la superficie asciutta.
 2. Restare fermi durante la pesata per ottenere una misurazione accurata.
 3. Non colpire, urtare o far cadere la bilancia.
 4. Pulire la bilancia con un panno umido, evitando che l'acqua penetri all'interno. Non usare detergenti chimici o abrasivi.
 5. Conservare la bilancia in un luogo fresco e asciutto.
 6. Posizionare sempre la bilancia in posizione orizzontale.
 7. Se la bilancia non si accende, verificare che la batteria sia installata correttamente o sostituirla con una nuova.
- Nota: Se il display mostra un errore o la bilancia non si spegne per lungo tempo, rimuovere la batteria per circa 3 secondi, quindi reinserirla per risolvere il problema

E- BÁSCULA DIGITAL PARA PERSONAS 580007 Advertencias de seguridad



Antes de usar, lea estas advertencias e instrucciones y consérvelas para futuras consultas. Manténgalo fuera del alcance de los niños. Utilícelo solo para el uso permitido.

INSTRUCCIONES DE USO BATERÍA

Baterías 2xAAA 1,5V (no incluidas).

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

1. Abra la tapa del compartimento de la batería en la parte trasera de la báscula.
2. Retire las baterías agotadas.
3. Inserte las nuevas baterías respetando la polaridad.

FUNCIÓNAMIENTO

Paso 1:

Para garantizar una medición precisa, coloque la báscula sobre una superficie dura y plana, evitando superficies blandas.

Paso 2:

1. Súbase suavemente a la báscula, que se encenderá automáticamente.
2. Permanezca de pie sin moverse hasta que el peso mostrado en la pantalla se establezca y se bloquee.

APAGADO AUTOMÁTICO

Cuando se baje de la báscula, esta se apagará automáticamente después de aproximadamente 8 segundos de lectura estable del peso.

CONVERSIÓN DE LA UNIDAD DE MEDIDA DEL PESO

La báscula admite ambos sistemas de medida: Métrico (kg) e Imperial (libras). Es posible cambiar la unidad de medida de la siguiente manera:

1. Localice el botón de conversión en la parte trasera de la báscula.
2. Pulse el botón cuando la báscula esté encendida: la pantalla mostrará la unidad de peso actual.
3. Pulse nuevamente el botón para cambiar entre las unidades de medida (kg) e Imperial (libras).

INDICACIONES EN LA PANTALLA

SOBRECARGA (Err)

Si en la pantalla aparece "Err", significa que se ha superado el peso máximo permitido.

Bájese inmediatamente para evitar daños en la báscula.

BATERÍA BAJA (Lo)

Si en la pantalla aparece "Lo", la batería está agotada y debe ser reemplazada.

ERROR DE LECTURA (C)

Si la pantalla muestra "C" después de bajarse de la báscula, significa que ha ocurrido un error en la medición del peso. Realice la medición nuevamente.

CONSEJOS PARA EL USO Y MANTENIMIENTO

1. La plataforma de la báscula puede volverse resbaladiza si está mojada. Mantenga la superficie seca.
2. Permanezca inmóvil durante la medición para obtener un resultado preciso.
3. No golpee, sacuda ni deje caer la báscula.
4. Limpie la báscula con un paño húmedo, evitando que el agua entre en su interior. No use productos químicos ni abrasivos.
5. Guarde la báscula en un lugar fresco y seco.
6. Coloque siempre la báscula en posición horizontal.
7. Si la báscula no se enciende, verifique que la batería esté correctamente instalada o reemplácela por una nueva.

Nota: Si la pantalla muestra un error o la báscula no se apaga durante un largo periodo, retire la batería durante unos 3 segundos y vuelva a insertarla para solucionar el problema.

P- BALANÇA DIGITAL PARA PESSOAS 580007

Advertências de segurança



Antes de usar, leia estas Advertências e instruções e guarde-as para futuras consultas.

Mantenha fora do alcance das crianças. Utilize apenas para o uso permitido.

INSTRUÇÕES DE USO

BATERIA

Baterias 2xAAA 1,5V (não incluídas).

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

1. Abra a tampa do compartimento da bateria na parte traseira da balança.
2. Remova as baterias descarregadas.
3. Insira as novas baterias, respeitando a polaridade.

FUNCIONAMENTO

Passo 1: Para garantir uma pesagem precisa, coloque a balança sobre uma superfície dura e plana, evitando superfícies macias.

Passo 2:

1. Suba delicadamente na balança, que será ligada automaticamente.
2. Permaneça parado até que o peso exibido no visor fique estável e travado.

DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

Ao sair da balança, ela se desligará automaticamente após aproximadamente 8 segundos de leitura estável do peso.

CONVERSÃO DA UNIDADE DE MEDIDA DO PESO

A balança suporta ambos os sistemas de medição: Métrico (kg) e Imperial (libras). É possível converter a unidade de medida da seguinte forma:

1. Localize o botão de conversão na parte traseira da balança.
2. Pressione o botão enquanto a balança estiver ligada: o visor mostrará a unidade de peso atual.
3. Pressione novamente o botão para alternar entre as unidades de medida (kg) e Imperial (libras).

INDICAÇÕES NO VISOR

SOBRECARGA (Err)

Se "Err" aparecer no visor, significa que o peso máximo permitido foi excedido.

Desça imediatamente para evitar danos à balança.

BATERIA FRACA (Lo)

Se "Lo" aparecer no visor, a bateria está fraca e precisa ser substituída.

ERRO DE LEITURA (C)

Se o visor exibir "C" após sair da balança, ocorreu um erro na medição do peso. Realize a pesagem novamente.

DICAS PARA USO E MANUTENÇÃO

1. A plataforma da balança pode ficar escorregadia se molhada. Mantenha a superfície seca.

2. Fique imóvel durante a pesagem para obter uma medição precisa.
3. Não bata, derrube ou choque a balança.
4. Limpe a balança com um pano úmido, evitando que a água entre no interior. Não use produtos químicos ou abrasivos.
5. Armazene a balança em um local fresco e seco.
6. Sempre posicione a balança em uma superfície horizontal.
7. Se a balança não ligar, verifique se a bateria está instalada corretamente ou substitua-a por uma nova.

Nota: Se o visor exibir um erro ou a balança não desligar por um longo período, remova a bateria por cerca de 3 segundos e, em seguida, reinsira-a para resolver o problema.

GR- ΨΗΦΙΑΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΜΠΑΝΙΟΥ 580007 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προειδοποιήσεις ασφαλείας



Πριν από τη χρήση, διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Κρατήστε το μακριά από παιδιά. Χρησιμοποιήστε το μόνο για την επιτρεπόμενη χρήση.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Μπαταρίες 2xAAA 1,5V (δεν περιλαμβάνονται).

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας στο πίσω μέρος της ζυγαριάς.
2. Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες.
3. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες, προσέχοντας τη σωστή πολικότητα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Βήμα 1:

Για να εξασφαλίσετε ακριβή μέτρηση, τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σκληρή και επίπεδη επιφάνεια, αποφεύγοντας τις μαλακές επιφάνειες.

Βήμα 2:

1. Ανεβείτε προσεκτικά στη ζυγαριά, η οποία θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
2. Σταθείτε ακίνητοι μέχρι να σταθεροποιηθεί η ένδειξη του βάρους στην οθόνη.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν κατεβείτε από τη ζυγαριά, αυτή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από περίπου 8 δευτερόλεπτα σταθερής ένδειξης βάρους.

ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΒΑΡΟΥΣ

Η ζυγαριά υποστηρίζει τόσο το Μετρικό σύστημα (kg) όσο και το Αυτοκρατορικό (λίβρες). Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης ως εξής:

1. Εντοπίστε το κουμπί μετατροπής στο πίσω μέρος της ζυγαριάς.
2. Πατήστε το κουμπί ενώ η ζυγαριά είναι ενεργοποιημένη: η οθόνη θα εμφανίσει την τρέχουσα μονάδα μέτρησης.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί για να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης μεταξύ κιλών (kg) και λιβρών (lbs).

ΕΝΔΕΙΞΙΣ ΟΘΟΝΗΣ

ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ (Err)

Εάν εμφανιστεί "Err" στην οθόνη, σημαίνει ότι έχει ξεπεραστεί το μέγιστο επιτρεπτό βάρος. Κατεβείτε αμέσως για να αποφύγετε βλάβη στη ζυγαριά.

ΧΑΜΗΛΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ (Lo)

Εάν εμφανιστεί "Lo" στην οθόνη, η μπαταρία έχει εξαντληθεί και πρέπει να αντικατασταθεί.

ΣΦΑΛΜΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ (C)

Εάν η οθόνη εμφανίσει "C" αφού κατεβείτε από τη ζυγαριά, σημαίνει ότι υπήρξε σφάλμα στη μέτρηση. Ξανακάντε τη ζύγιση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

1. Η επιφάνεια της ζυγαριάς μπορεί να γίνει ολισθηρή εάν είναι βρεγμένη. Διατηρήστε την επιφάνεια στεγνή.
 2. Παραμείνετε ακίνητοι κατά τη μέτρηση για ακριβή αποτελέσματα.
 3. Μην χτυπάτε, μην ρίχνετε και μην εκθέτετε τη ζυγαριά σε έντονες δονήσεις.
 4. Καθαρίζετε τη ζυγαριά με ένα υγρό πανί, αποφεύγοντας την είσοδο νερού στο εσωτερικό της. Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή αποξεστικά καθαριστικά.
 5. Αποθηκεύστε τη ζυγαριά σε δροσερό και ξηρό μέρος.
 6. Τοποθετήστε πάντα τη ζυγαριά σε οριζόντια θέση.
 7. Εάν η ζυγαριά δεν ενεργοποιείται, ελέγξτε εάν η μπαταρία είναι σωστά τοποθετημένη ή αντικαταστήστε την.
- Σημείωση: Εάν η οθόνη εμφανίζει σφάλμα ή η ζυγαριά δεν απενεργοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία για περίπου 3 δευτερόλεπτα και επανατοποθετήστε την για να επιλυθεί το πρόβλημα.

HR- DIGITALNA OSOBNA VAGA 580007

Šignurnosne napomene



Prije upotrebe pročitajte ova upozorenja i upute te ih sačuvajte za buduću referencu. Držite izvan dohvata djece. Koristite samo za dopušteno namjenu.

UPUTE ZA UPORABU

BATERIJA

Baterije 2xAAA 1,5V (nisu uključene).

ZAMJENA BATERIJE

1. Otvorite poklopac pretinca za baterije na stražnjoj strani vage.
2. Izvadite istrošene baterije.
3. Umetnite nove baterije, pazeći na ispravan polaritet.

RAD VAGE

Korak 1: Kako biste osigurali točno mjerenje, postavite vagu na tvrdi i ravnu površinu, izbjegavajući mekane podloge.

Korak 2:

1. Lagano stanite na vagu – uređaj će se automatski uključiti.
2. Ostanite mirni dok se prikaz težine na zaslonu ne stabilizira i zaključa.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Kada sidete s vage, ona će se automatski isključiti nakon otprilike 8 sekundi stabilnog prikaza težine.

PRETVARANJE JEDINICA MJERE TEŽINE

Vaga podržava oba sustava mjerenja: metrički (kg) i imperijalni (lb). Promjena jedinice vrši se na sljedeći način:

1. Pronađite gumb za pretvorbu na stražnjoj strani vage.
2. Pritisnite gumb dok je vaga uključena – zaslon će prikazati trenutnu jedinicu mjere.
3. Ponovno pritisnite gumb za promjenu između

kilograma (kg) i funti (lb).

PRIKAZI NA ZASLONU

- PREOPTERECENJE (Err)

Ako se na zaslonu pojavi "Err", to znači da je prekoračena maksimalna dopuštena težina. Odmah sidite s vage kako biste spriječili oštećenja.

- PRAZNA BATERIJA (Lo)

Ako se na zaslonu pojavi "Lo", baterija je prazna i potrebno ju je zamijeniti.

- GREŠKA U OČITAVANJU (C)

Ako se nakon silaska s vage na zaslonu prikaže "C", došlo je do pogreške pri mjerenju težine. Ponovite vaganje.

SAVJETI ZA UPORABU I ODRŽAVANJE

1. Površina vage može postati skliska kada je mokra. Održavajte je suhom.
 2. Ostanite mirni tijekom vaganja kako biste dobili točan rezultat.
 3. Nemojte udarati, tresti ili ispuštati vagu.
 4. Očistite vagu vlažnom krpom, pazeći da voda ne uđe unutra. Nemojte koristiti kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje.
 5. Čuvajte vagu na hladnom i suhom mjestu.
 6. Vagu uvijek postavite u vodoravan položaj.
 7. Ako se vaga ne uključuje, provjerite je li baterija ispravno umetnuta ili je zamijenite novom.
- Napomena: Ako zaslon prikazuje grešku ili vaga ostane uključena dulje vrijeme, izvadite bateriju na otprilike 3 sekunde, a zatim je ponovno umetnite kako biste riješili problem.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-); Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corto circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.

E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensilios al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P- O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros

de recolha específicos para lixo eletrónico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Inserir as baterias seguindo a correcta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remover do vão as pilhas descarregadas, inserir as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contentores para a recolha diferenciada; não ligue entre eles os eléctrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλη διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστάματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη εξειριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατά διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε απλές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συστήνονται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσέχοντας την πολικότητα, επανοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείστε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενώνετε τους πόλους στις άδειες μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolimš doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmerno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebete razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije - pazeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvāt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vātru ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

LEGENDA SIMBOLI / E - LEYENDA DE SÍMBOLOS / P - LEGENDA DE SÍMBOLOS GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / HR - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

Art. 580007

